

Ketten

Teilbereich – Programm Norm

Chaînes

Extrait – Programme Standard

Chânes design

Summary – Standard Program

Mitnehmerlaschen und Bolzen

Plaque à attaches et axes

Attachments and pins

8. Ketten / Chaînes / Chaines design

Inhaltsverzeichnis / Sommaire / Table of Content

Seite / Page / Page

8.1 Ketten Auslegung – Berechnung / Chaînes conception – calcul / Chaines dimensioning – calculations	173
8.2 Präzisions Rollenkette / Chaînes à rouleaux de précision / Precision Roller Chaines	199
8.3 Laschengelenkketten (Flyer) / Chaînes à mailles jointives / Leaf Chains (Flyer)	207
8.4 Mitnehmerlaschen und Bolzen / Plaque à attaches et axes / Attachments And Pins	209
8.5 Kettenkombinationen / Combinaisons de chaînes / Chain Combinations	211
8.6 Endglieder und Ankerbolzen / Maillons d'extrémités et axes de chape / End Connection Links And Fastening Pins	212
8.7 Kunststoff-Gleitschienen / Glissières en plastique / Plastic-Slide Rails	213
8.8 Ketten-Montagezubehör / Accessoires de montage pour chaînes / Chain Mounting Accessories	214
8.9 Ketten-Spannelemente / Eléments tendeurs de chaîne / Chain tensioners	215

Sortimentsübersicht / Gamme de produits / Productrange

Ketten / Chaînes / Chaines design



	03	04	05	06	081	082	083	084	08	10	12	16	20	24	28	32	40	40	
Standard Kette Caîne norme Standard chain	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delta HR® Delta HR® Delta HR®				■					■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delta® Titanium Delta® Titanium Delta® Titanium				■					■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Rostfrei Inoxydable Stainless steel			■	■	■		■		■	■	■	■							
Delta® Verte Delta® Verte Delta® Verte									■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
ANSI ANSI ANSI		■		■					■	■	■	■	■	■					
LL (Flyer) LL (Flyer) LL (Flyer)									■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
LH (Flyer) LH (Flyer) LH (Flyer)									■	■	■	■	■	■	■	■	■		
Gleitschienen Glissières Slide Rails				■			■		■	■	■	■							



Rostfrei
Inoxydable
Stainless



Europäische Bauform
Série européenne
European design



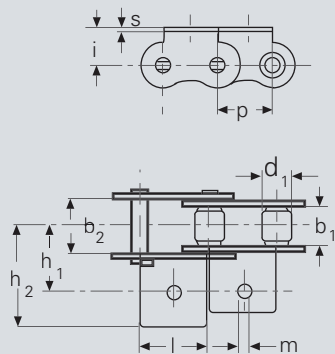
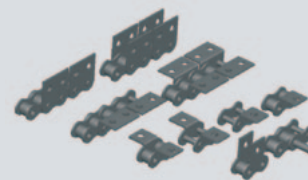
Amerikanische Bauform
Série américaine
American design

Mitnehmerlaschen und Bolzen Plaque à attaches et axes Attachments and pins

zu Rollenketten nach DIN 8187

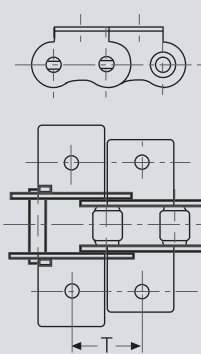
pour chaînes à rouleaux, normes DIN 8187

For Roller chains according to DIN 8187



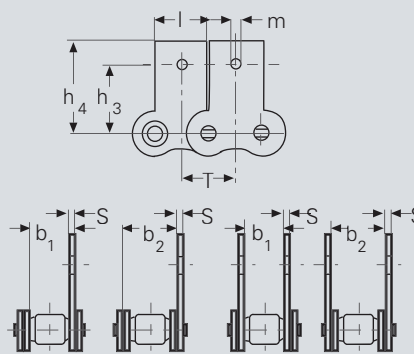
E-1K1 B-1K1

Winkellaschen einseitig /
Plaques à équerres d'un côté /
Angled brackets one sided



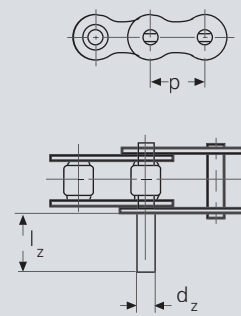
E-2K1 B-2K1

beidseitig / deux côtés /
Two sided



B-1M1 E-1M1 B-2M1 E-2M1

Planlaschen einseitig / beidseitig / deux côtés /
Plaques à pattes d'un côté / Carrier brackets
one sided Two sided



E-1Z A-1Z

Einseitig verlängerte Bolzen /
Axes rallongés d'un côté /
Extended pins one sided

Ketten Chaînes Chain	Teilung Pas Pitch	b ₁	b ₂	d ₁	h ₁	h ₂	h ₃	h ₄	i	l	m	s	d _z (h ₉)	l _z	Bruchkraft Charge de rupture Breaking load
															kN(mini)
ISO/DIN	P	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
06B-1	$\frac{3}{8}$ "	5.7	8.7	6.35	9.5	13.5	9.0	13.5	6.5	8.0	3.5	1.25	5.0	15	9.2
08B-1	$\frac{1}{2}$ "	7.7	11.5	8.51	13.1	19.0	14.7	20.3	10.0	12.5	4.5	1.50	6.0	15	18.5
10B-1	$\frac{5}{8}$ "	9.6	13.5	10.16	16.7	27.0	17.2	26.7	10.0	15.0	5.5	1.70	6.5	20	23.0
12B-1	$\frac{3}{4}$ "	11.7	15.9	12.07	18.6	29.0	18.7	29.0	11.0	18.5	6.6	1.80	7.0	20	30.0
16B-1*	1"	17.0	25.6	15.88	28.9	41.8	28.6	41.5	18.0	25.0	9.0	3.00	10.0	30	66.0
20B-1*	$1\frac{1}{4}$ "	19.6	29.1	19.05	33.4	50.0	30.5	45.7	18.0	35.0	9.0	3.75	12.0	30	100.0
24B-1*	$1\frac{1}{2}$ "	25.4	38.0	25.40	44.0	64.0	41.0	60.0	25.0	38.0	11.0	5.00	16.0	35	190.0

* Nur als Aussenglieder lieferbar / Seulement livrables comme maillons extérieurs / Only available as outside links
Für Masse ohne Toleranzangaben gilt DIN ISO 2768 c
Pour codes sans indication de tolérances la norme DIN ISO 2768 c fait foi
For dimensions without tolerances are valid DIN ISO 2768 c is valid

Bestell-Angaben für Mitnehmerketten

z.B.:

10B-1/E-1K1/T = 2 × p
10B-1 Grundkette $\frac{5}{8}$ " , p = 15,875 mm

E-1K1 Winkellasche einseitig, 1 Loch,
als Verbindungsglied Typ E
T = 2 × p an jedem 2. Glied = 31,75 mm

Abstand «T» möglichst in geraden Vielfachen der
Kettenteilung «p» wählen.

Indications de commande pour chaînes à rouleaux avec attaches

p.ex.:

10B-1/E-1K1/T = 2 × p
10B-1 Chaîne standard $\frac{5}{8}$ " , p = 15,875 mm
E-1K1 Plaque à équerre d'un côté, 1 trou,
comme maillon, de jonction Type E
T = 2 × p intervalle entre 2 attaches = 31,75 mm

Choisir distance «T» si possible en pair multiple du
pas de chaîne «p».

Ordering specifications for attachments

Example:

10B-1/E-1K1/T = 2 × p
10B-1 Chain $\frac{5}{8}$ " , p = 15.875 mm
E-1K1 angle bracket one sided, 1 hole
as a link type E
T = 2 × p on every second Link = 31,75 mm

Spacing choice «T» as far as possible in even
multiples of chain pitch «p»

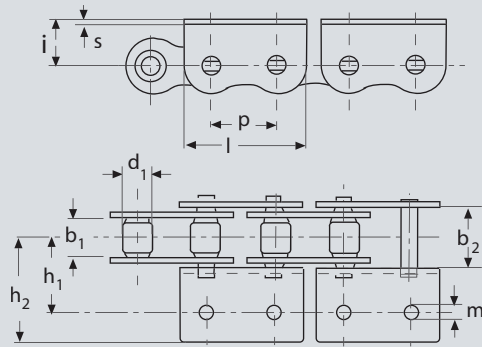
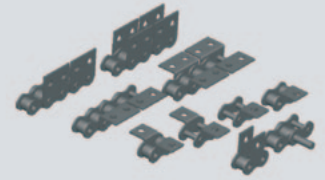
i Sonderlaschen auf Anfrage erhältlich / Plaques spéciales sur demande / Special links on demand
Laschen und Bolzen auch rostfrei erhältlich / Plaques et Attaches également livrables en acier inox /
Attachments also available in stainless steel

Mitnehmerlaschen und Bolzen Plaque à attaches et axes Attachments and pins

zu Rollenketten nach DIN 8187

pour chaînes à rouleaux, normes DIN 8187

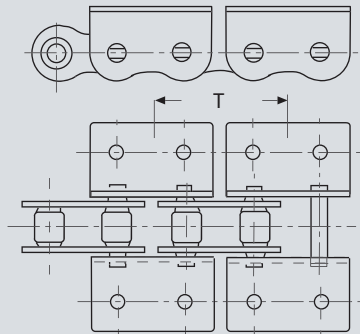
For Roller chains according to DIN 8187



Winkellaschen / Plaques à équerres / Angled brackets

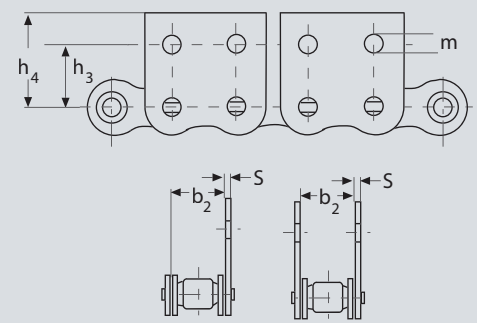
E-1K2

einseitig / d'un côté / One sided



E-2K2

beidseitig / deux côtés / Two sided



E-1M2

Planlaschen einseitig / Plaques à pattes d'un côté / Carrier brackets one sided

E-2M2

beidseitig / deux côtés / Two sided

Ketten Chaînes Chain	Teilung Pas Pitch	b_1	b_2	d_1	h_1	h_2	h_3	h_4	i	l	m	s	Bruchkraft Charge de rupture Breaking load
													kN(mini)
ISO/DIN	P	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
08B-1	$\frac{1}{2}''$	7.7	11.5	8.51	13.1	19.0	14.7	20.3	10	23.2	4.5	1.5	18.5
10B-1	$\frac{5}{8}''$	9.6	13.5	10.16	16.7	27.0	17.2	26.7	10	28.5	5.5	1.7	23.0
12B-1	$\frac{3}{4}''$	11.7	15.9	12.07	18.6	29.0	18.7	29.0	11	33.6	6.6	1.8	30.0
16B-1	1"	17.0	25.6	15.88	28.9	42.0	28.6	41.5	18	46.5	9.0	3.0	66.0

K2 und M2 nur als Aussenglieder lieferbar / K2 et M2 seulement livrables comme maillons extérieurs / K2 and M2 only available as outside links

Mitnehmerabmessungen sind Mittelwerte und nicht bindend / Les dimensions des attaches peuvent changer sans préavis / Attachment measurements are mean values and not binding

Für Masse ohne Toleranzangaben gilt DIN ISO 2768 c

Pour codes sans indication de tolérances la norme DIN ISO 2768 c fait foi

For dimensions without tolerances are valid DIN ISO 2768 c is valid

Bestell-Angaben für Mitnehmerketten

z.B.:

10B-1/E-1K1/T = 2 × p

10B-1 Grundkette $\frac{5}{8}''$, p = 15,875 mm

E-1K1 Winkellasche einseitig, 1 Loch,
als Verbindungsglied Typ E

T = 2 × p an jedem 2. Glied = 31,75 mm

Abstand «T» möglichst in geraden Vielfachen der Kettenteilung «p» wählen.

Indications de commande pour chaînes à rouleaux avec attaches

p.ex.:

10B-1/E-1K1/T = 2 × p

10B-1 Chaîne standard $\frac{5}{8}''$, p = 15,875 mm

E-1K1 Plaque à équerre d'un côté, 1 trou,
comme maillon, de jonction Type E

T = 2 × p intervalle entre 2 attaches = 31,75 mm

Choisir distance «T» si possible en pair multiple du pas de chaîne «p».

Ordering specifications for attachments

Example:

10B-1/E-1K1/T = 2 × p

10B-1 Chain $\frac{5}{8}''$, p = 15.875 mm

E-1K1 angle bracket one sided, 1 hole
as a link type E

T = 2 × p on every second Link = 31,75 mm

Spacing choice «T» as far as possible in even multiples of chain pitch «p»



Sonderlaschen auf Anfrage erhältlich / Plaques spéciales sur demande / Special links on demand
Laschen und Bolzen auch rostfrei erhältlich / Plaques et Attaches également livrables en acier inox /
Attachments also available in stainless steel

**Niederlassungen
Filiales
Subsidiaries**
Schweiz / Suisse / Switzerland

Nozag AG
Barzloostrasse 1
CH-8330 Pfäffikon/ZH

Telefon +41 (0)44 805 17 17
Fax +41 (0)44 805 17 18
Aussendienst Westschweiz
Telefon +41 (0)21 657 38 64

www.nozag.ch
info@nozag.ch

Deutschland / Allemagne / Germany

Nozag GmbH

Telefon +49 (0)6226 785 73 40
Fax +49 (0)6226 785 73 41

www.nozag.de
info@nozag.de

Frankreich / France / France

NOZAG SARL

Telefon +33 (0)3 87 09 91 35
Fax +33 (0)3 87 09 22 71

www.nozag.fr
info@nozag.fr

**Vertretungen
Representations
Representations**
Australien / Australie / Australia

Mechanical Components P/L
Telefon +61 (0)8 9291 0000
Fax +61 (0)8 9291 0066

www.mecco.com.au
mecco@arach.net.au

Belgien / Belgique / Belgium

Schiltz SA/NV
Telefon +32 (0)2 464 48 30
Fax +32 (0)2 464 48 39

www.schiltz-norms.be
norms@schiltz.be

Vansichen, Lineairtechniek bvba

Telefon +32 (0)1 137 79 63
Fax +32 (0)1 137 54 34

www.vansichen.be
info@vansichen.be

China / Chine / China

Shenzhen Zhongmai Technology Co.,Ltd
Telefon +86(755)3361 1195
Fax +86(755)3361 1196

www.zmgear.com
sales@zmgear.com

Estland / Estonie / Estonia

Oy Mekanex AB Eesti filiaal
Telefon +372 613 98 44
Fax +372 613 98 66

www.mekanex.ee
info@mekanex.ee

Finnland / Finlande / Finland

OY Mekanex AB
Telefon +358 (0)19 32 831
Fax +358 (0)19 383 803

www.mekanex.fi
info@mekanex.fi

Niederlande / Pays-Bas / Netherlands

Stamhuis Lineairtechniek B.V.
Telefon +31 (0)57 127 20 10
Fax +31 (0)57 127 29 90

www.stamhuislineair.nl
info@stamhuislineair.nl

Technisch bureau Koppe bv

Telefon +31 (0)70 511 93 22
Fax +31 (0)70 517 63 36
www.koppeaandrijftechniek.nl
mail@koppe.nl

Norwegen / Norvège / Norway

Mekanex NUF
Telefon +47 213 151 10
Fax +47 213 151 11

www.mekanex.no
info@mekanex.no

Österreich / Autriche / Austria

Spörk Antriebssysteme GmbH
Telefon +43 (2252) 711 10-0
Fax +43 (2252) 711 10-29

www.spoerk.at
info@spoerk.at

Russland / Russie / Russia

ANTRIEB 000
Telefon 007-495 514-03-33
Fax 007-495 514-03-33

www.antrieb.ru
info@antrieb.ru

Singapur / Singapour / Singapore

SM Component
Telefon +65 (0)6 569 11 10
Fax +65 (0)6 569 22 20

nozag@singnet.com.sg

Schweden / Suède / Sweden

Mekanex Maskin AB
Telefon +46 (0)8 705 96 60
Fax +46 (0)8 27 06 87

www.mekanex.se
info@mekanex.se

Mölnö Industriprodukter AB

Telefon +46 (0)31 86 89 00
Fax +46 (0)31 87 62 20

www.molndalsindustriprodukter.se
info@molndalsindustriprodukter.se

Spanien / Espagne / Spain

tracsa Transmisiones y Accionamientos, sl
Telefon +34 93 4246 261
Fax +34 93 4245 581

www.tracsa.com
tracsa@tracsa.com

Tschechien / Tchéquie / Czech Republic

T.E.A. TECHNIK s.r.o.
Telefon +42 (0)54 72 16 84 3
Fax +42 (0)54 72 16 84 2

www.teatechnik.cz
info@teatechnik.cz